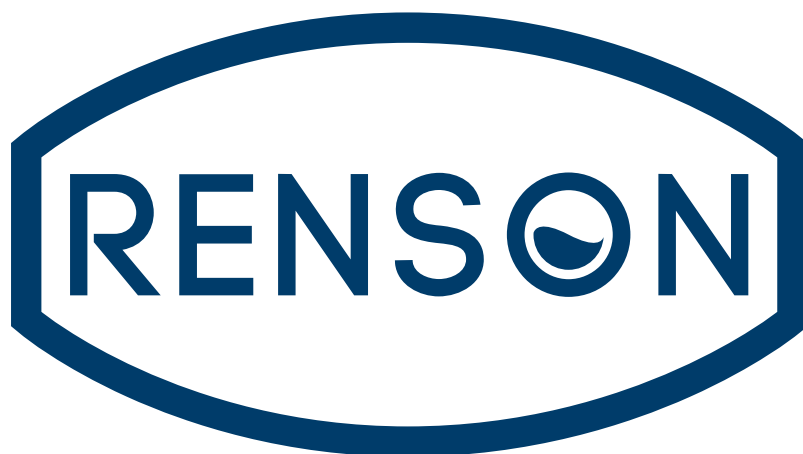




NOTICE D'UTILISATION



SOMMAIRE

• Informations sur la sécurité	3
• Application	4
• Garantie du produit	4
• Transport et stockage	4
• Avant l'installation	5
• Plaque signalétique	5
• Connexions électriques	6
• Installation de la pompe	7
• Fonctionnement	8
• Entretien et inspection	10
• Avis de réglementation de l'UE	10
• Sécurité environnementale	10
• Dépannage	11
• Liste des pièces	12

Cher client,

Merci d'avoir choisi une pompe de chantier immergée RENSON. Ce manuel fournit des instructions pour l'installation, le fonctionnement et l'entretien de la pompe. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser le produit, et conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels, et peut annuler la garantie. Dès réception de la pompe, il convient de l'inspecter pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée ou défectueuse.

Veuillez consulter notre site web www.renson.fr pour de plus amples informations techniques. Nous vous remercions de votre attention et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos salutations distinguées.

Informations sur la sécurité

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la pompe et conservez-le pour toute consultation ultérieure.



AVERTISSEMENT

-  **AVERTISSEMENT** : Risque de choc électrique - Cette pompe est fournie avec un conducteur de mise à la terre et une fiche de raccordement de type mise à la terre. Pour réduire le risque d'électrocution, assurez-vous qu'elle n'est branchée que sur une prise de courant correctement mise à la terre.
-  **ATTENTION** : Cette pompe a été conçue pour une utilisation uniquement avec de l'eau. Le produit est conçu pour déplacer des eaux usées, de l'eau brute et de l'eau propre. Les éléments suivants ne doivent pas être manipulés pour la pompe et votre sécurité :
 - i) Liquide inflammable, toxique, abrasif, cristallisant et polymérisant.
 - ii) Liquides chimiques et alimentaires, liquides alcalins et corrosifs.
 - iii) Liquide à haute température, à haute viscosité et à haute teneur en matières solides.
-  Ne pas utiliser la pompe à proximité d'un environnement potentiellement explosif. Ne pas utiliser le produit en présence de liquides ou de gaz inflammables.
-  Mettez toujours l'appareil hors tension avant de procéder à l'inspection, à l'entretien et au réglage.
-  Ne jamais tenter de modifier les réglages de tous les dispositifs de protection sans consulter un représentant de RENSON.
-  Protéger la fiche électrique ou l'extrémité du câble d'alimentation de l'humidité de tout temps envahissante en tout temps. Ne jamais toucher la tuyauterie ou les connexions électriques lorsque la pompe est en marche.
-  Ne jamais toucher l'eau lorsque la pompe est en fonctionnement !
-  Ne jamais mettre la pompe en service si elle a été partiellement démontée.
-  Ne jamais faire fonctionner la pompe sans eau, ne pas faire fonctionner la pompe hors de l'eau ou avec une quantité d'eau insuffisante.
-  Ne pas utiliser la pompe si le câble d'alimentation est endommagé.

Si vous avez des questions, veuillez contacter notre représentant ou notre société.

Cette pompe n'est PAS destinée à être utilisée si des personnes sont présentes dans l'eau qu'elle doit évacuer.

Application

La pompe est conçue pour transporter des eaux usées, de l'eau brute et de l'eau propre. Veuillez noter que la pompe n'est pas destinée à être utilisée pour pomper de l'eau de mer ou des liquides inflammables, corrosifs, explosifs ou dangereux.

Garantie du produit

La seule obligation de RENSON au titre de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement des pièces que nous jugeons, à notre discrétion, défectueuses.

La garantie est annulée si les dommages sont causés par les facteurs suivants :

- Installation incorrecte
- Maintenance déficiente
- Les dommages causés par une utilisation incorrecte ou abusive
- Modifications apportées par des tiers ou tentatives de modification de la pompe
- Usure normale
- La pompe a été utilisée à des fins autres que celles pour lesquelles elle est prévue

RENSON n'assume aucune responsabilité pour ce qui suit :

- Blessures corporelles
- Dommages matériels
- Pertes économiques

RENSON se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications sans notification préalable.

Transport et stockage

Assurez-vous que la pompe est correctement fixée et qu'elle ne peut pas rouler ou tomber. Soulevez toujours la pompe par sa poignée de levage ou à l'aide d'un équipement approprié. Ne jamais soulever la pompe par le câble ou le tuyau.

Laissez la pompe tourner dans l'eau propre après utilisation afin de prolonger sa durée de vie.

Choisissez un endroit à l'abri de la chaleur, de la saleté, de l'humidité et des vibrations si la pompe est stockée pendant une période prolongée.

Dans les climats froids, ne laissez pas l'eau geler dans la pompe.

Après une période de stockage prolongée, la pompe doit être inspectée avant d'être utilisée :

- Attention ! Débrancher le câble d'alimentation avant d'inspecter la pompe !
- Tournez la roue à la main avant d'utiliser la pompe.
- Vérifier les joints et l'entrée du câble.

MISE EN GARDE

Utilisez un équipement de levage approprié pour soulever la pompe. **Un levage de façon incorrecte peut entraîner la chute du produit, ce qui pourrait endommager le produit ou provoquer des blessures aux personnes.**

Quand la pompe doit être transportée manuellement, **n'essayez pas de la soulever en vous penchant simplement à partir de la poitrine. Utilisez vos genoux pour protéger votre dos.**



Avant installation

Vérifier la plaque signalétique pour connaître la puissance et la tension requises pour la pompe.

- Il est important de vérifier si la pompe doit être utilisée avec 50Hz ou 60Hz.
- De graves dommages peuvent survenir si elle est connectée à une tension inappropriée.

Assurez-vous que la tension de l'alimentation est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique (étiquette) de la pompe.

Ne pas brancher sur une tension et une phase différentes de celles indiquées sur la plaque signalétique. En cas de doute, veuillez contacter RENSON.

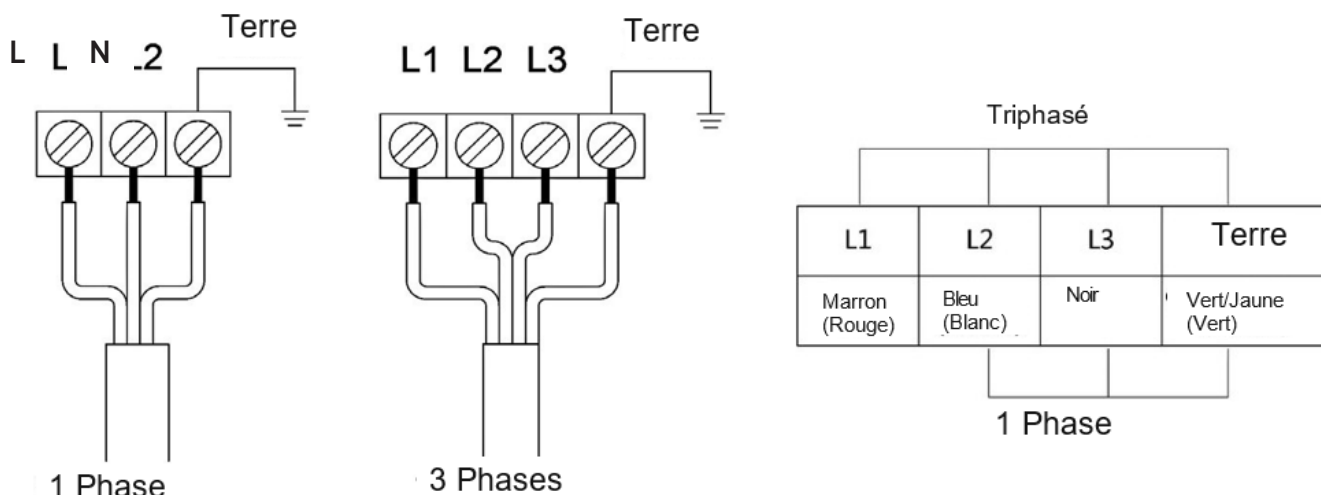
Plaque signalétique du produit

La plaque signalétique fournit des informations importantes. Veillez à ne pas dépasser les spécifications indiquées lors de l'utilisation du produit.

			
No.			
MODÈLE			
Fréquence	Hz	DN	mm
HMT	m	Débit	m ³ /h
Puissance	kW	Phase	O
Voltage	V	Courant	A
Rotation	/ min	Poids	Kg
IP	Classe d'isolation		
Profondeur d'immersion			

Nom	Description
No.	Numéro de série
Modèle	Modèle de pompe
Fréquence	Puissance Fréquence (Hz)
HMT	Hauteur manométrique totale maximale (m)
Puissance	Puissance de la pompe (kW)
Tension	Tension de fonctionnement (V)
Rotation	Vitesse de rotation (tr/min)
DN	Taille de la sortie (mm)
Débit	Débit maximal (m ³ /h)
Phase	Nombre de phases (O)
Courant	Courant électrique (A)
Poids	Poids de la pompe (kg)
IP	Classe de protection
Classe d'isolation	Classe d'isolation de la pompe
Profondeur d'immersion	Profondeur maximale d'immersion (m)

Connexions électriques



L'ensemble du câblage, des connexions électriques et de la mise à la terre du système doit être conforme à l'ensemble des codes et réglementations nationaux et locaux. Tous les travaux électriques doivent être confiés à un électricien agréé.

Avant de commencer à travailler sur le produit, assurez-vous que le produit et le panneau de commande sont isolés de l'alimentation électrique et qu'ils ne peuvent pas être mis sous tension.



Il est important que la pompe soit correctement mise à la terre et équipée d'un disjoncteur de fuite afin d'éviter aux utilisateurs de graves blessures par électrocution.

Assurez-vous que la tension de l'alimentation soit identique à celle indiquée sur la plaque signalétique (étiquette) de la pompe. Ne pas brancher sur une tension et une phase différentes de celles indiquées sur la plaque signalétique.

Utilisez une alimentation électrique avec une intensité suffisante et qui a été fournie exclusivement pour la pompe. **Si l'alimentation électrique est partagée avec un autre équipement, cela peut provoquer une chaleur anormale de l'alimentation et peut provoquer un incendie.**

Capacité de tension d'alimentation



Une fuite d'eau dans les pièces électriques peut endommager l'équipement ou faire sauter un fusible. Maintenez l'extrémité du câble d'alimentation au-dessus du niveau du liquide.

Les câbles endommagés doivent toujours être remplacés. Ne pas faire fonctionner la pompe si les câbles sont endommagés !

Pour les moteurs triphasés, il faut faire attention au sens de rotation. Si la source d'alimentation est connectée à la phase inversée, ce qui entraîne une mauvaise rotation du moteur, veuillez modifier la connexion des deux fils entrants.

Veuillez installer un dispositif de protection contre les surintensités (disjoncteur ou fusible) et un dispositif de protection contre les surcharges pour protéger la pompe. La chute de tension dans les longs câbles doit être prise en compte.



ATTENTION

Ne pas gratter, plier, tordre, faire des altérations ou couvrir le câble, et ne jamais l'utiliser comme un dispositif de levage. **Cela pourrait endommager le câble et provoquer une fuite à la terre, un court-circuit, un choc électrique ou un incendie.**



Installation de la pompe

- Avant l'installation, vérifiez les réglementations locales en matière d'électricité et de plomberie. Ces règles sont destinées à assurer votre sécurité.
- Utilisez le schéma dimensionnel de la pompe pour s'assurer que l'installation est correcte.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pliés ou coupés.
- Veillez à ce que les tuyaux, les raccords et les vannes soient adaptés à la pression de la pompe. Placez la pompe sur un support plat et assurez-vous qu'elle ne risque pas de tomber ou de s'enfoncer.
- Assurez-vous que la pompe ne peut pas tourner au démarrage ou pendant le fonctionnement.
- Assurez-vous que la rotation de la roue est correcte.
- En cas de problème lors de l'installation, veuillez contacter un représentant de RENSON.
- NE PAS démonter le produit avant/pendant l'installation sans instructions autorisées de RENSON.

ATTENTION

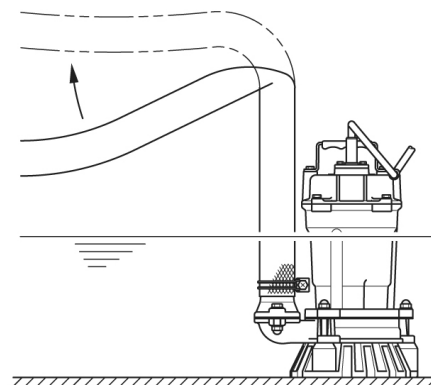
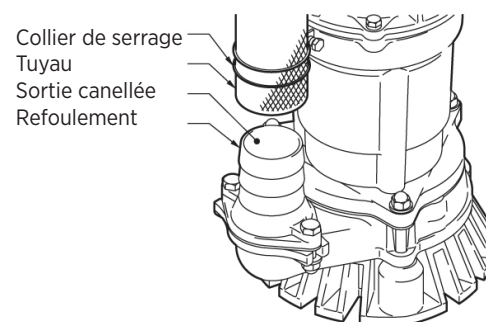
Installez l'évacuation de façon sécurisée afin qu'aucune fuite d'eau ne survienne. **Le non respect de ces consignes peut provoquer des dommages aux murs, sols environnants et à d'autres équipements.**

Lorsqu'un tuyau est utilisé, insérez le sur la sortie canellée et s toute la longueur, puis fixez-le de manière sécurisée avec un colli de serrage.

Maintenez le tuyau de manière aussi droite que possible. Trop plier le tuyau pourrait obstruer le flux d'eau, réduire le débit de pompage ou boucher la pompe avec de la boue, empêchant ainsi la pompe de fonctionner. Si le tuyau est tordu à sa base, cela créera des poches d'air dans la pompe, ce qui fera fonctionner la pompe à sec. Pour empêcher cela, redressez le tuyau pendant le fonctionnement de la pompe.

Faites en sorte d'empêcher les secousses du tuyau utilisé pour l'évacuation de l'eau. **Si le tuyau est secoué, vous risquez d'être mouillé(e) ou blessé(e).**

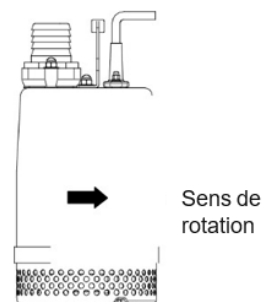
Ne faites pas fonctionner la pompe à sec et ne la faites pas fonctionner avec sa vanne fermée (clapet d'abaissement ou clapet obturateur), car **cela endommagerait le produit, ce qui peut entraîner une fuite électrique ou un choc électrique.**



Fonctionnement

Assurez-vous que la pompe se trouve sur une surface ferme et stable et qu'elle ne peut ni rouler ni tomber.
Vérifier le sens de rotation.

- La pompe doit être mise en marche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vue d'en haut).
- Si le sens de rotation est incorrect, il faut intervertir deux des fils (consulter un électricien agréé).



Ne tenez JAMAIS la poignée pendant que vous vérifiez le sens de rotation. La secousse de démarrage peut être très violente.

ATTENTION ! Le changement du sens de rotation d'une connexion sans déphaseur ne peut être effectué que par un électricien certifié.

ATTENTION ! Si la sécurité intégrée du moteur est activée, la pompe s'arrête et redémarre automatiquement dès que le moteur a refroidi.

AVERTISSEMENT : si vous devez intervenir sur la pompe, assurez-vous qu'elle est isolée de l'alimentation électrique et qu'elle ne peut pas être mise sous tension.

MISE EN GARDE

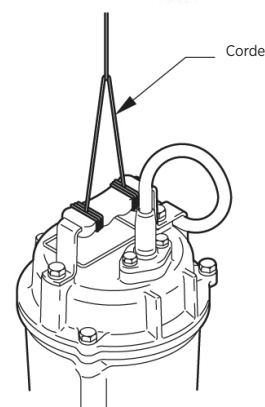
Ne jamais mettre en marche la pompe lorsqu'elle est suspendue, car **elle pourrait faire des soubresauts et causer un grave accident impliquant des blessures.**

Ne touchez pas le produit à mains nues pendant ou immédiatement après le fonctionnement, car le produit peut devenir très chaud pendant le fonctionnement. **Le non-respect de cette consigne peut entraîner des brûlures.**

ATTENTION

Manipulez la pompe avec soin en évitant les chocs, tels que les chutes. Pour suspendre la pompe, faites-le en attachant une corde ou une chaîne à sa poignée.

Faites fonctionner la pompe dans un endroit qui a un niveau d'eau suffisant et où l'eau est facilement collectée.



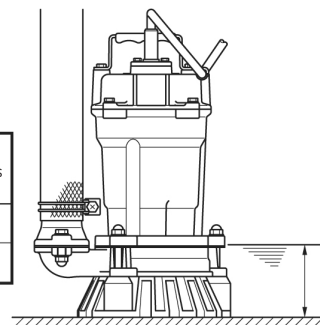
Si la pompe aspire une grande quantité de boue, cela peut entraîner une usure prématurée de la pompe et provoquer un mauvais fonctionnement, une fuite à la terre ou un choc électrique.

Faites fonctionner la pompe à la verticale. S'il y a des risques que la pompe aspire trop de boue, placez un parpaing de béton sous la pompe si possible.

Niveau d'eau et fonctionnement

Ne faites pas fonctionner la pompe en dessous du niveau minimum requis indiqué dans le tableau ci-après. Le non-respect de cette consigne peut endommager la pompe suite à une marche à sec prolongée.

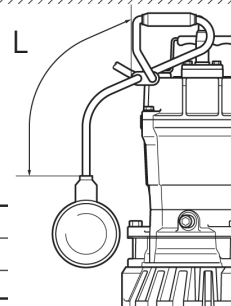
Modèle de pompe	Niveau minimum requis [mm]
818350	84
818351	86



Installation du flotteur

Définissez la longueur du fil principal du flotteur selon les dimensions indiquées ci-dessous. Le non-respect de cette consigne entraînera un mauvais fonctionnement.

Modèle de pompe	L
818350	150mm
818351	150mm



ATTENTION

Installez le flotteur de façon à ce qu'il bouge correctement vers le haut et vers le bas. Si le flotteur se coince, cela empêchera la pompe de fonctionner correctement.

Entretien et inspection

Des contrôles réguliers et une maintenance préventive garantissent un fonctionnement plus fiable et plus sûr. Il est recommandé de procéder à une première inspection de la pompe dans les 3 à 4 mois suivant son installation. Les inspections/entretiens ultérieurs peuvent être effectués tous les 6 mois. Débranchez toujours la pompe de l'alimentation électrique avant de l'inspecter.

L'huile utilisée pour la turbine est de type VG32 (quantité : 150 cc). Nous vous recommandons de l'inspecter tous les 6 mois ou 1000h de fonctionnement.

Nous vous recommandons un intervalle de vidange tous les ans ou 2000h de fonctionnement. Si le liquide est clair c'est qu'il n'y a pas eu de contamination.

Veillez à ce que la pompe ne puisse pas rouler ou tomber et blesser des personnes ou endommager des biens. Rincez soigneusement la pompe à l'eau claire avant toute intervention.

La pompe ne doit pas être activée si elle est partiellement démontée.

Les roues à aubes usées présentent souvent des arêtes très vives. Soyez très prudent lorsque vous les remplacez !

Inspecter une fois par semestre la corde de levage. La remplacer si elle est endommagée, s'il y a corrosion ou usure de la corde. Retirez tout objet indésirable qui pourrait s'y coller.

Avis réglementaire de l'UE

Le produit est conforme aux directives européennes suivantes : 2006/42/CE Directive Machines



2014/35/EU Directive basse tension

2014/30/EU Directive sur la compatibilité électromagnétique

Sécurité environnementale

Éliminez tous les déchets de manière appropriée.

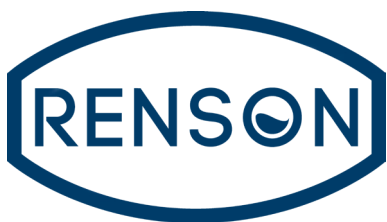
Ce produit a été fabriqué à partir de matériaux et de pièces de haute qualité qui peuvent être réutilisés et recyclés. Respectez les lois et réglementations locales en matière de recyclage si l'appareil ou ses pièces sont acceptés par une entreprise de recyclage agréée.

Participez à la protection de l'environnement en recyclant les produits usagés.

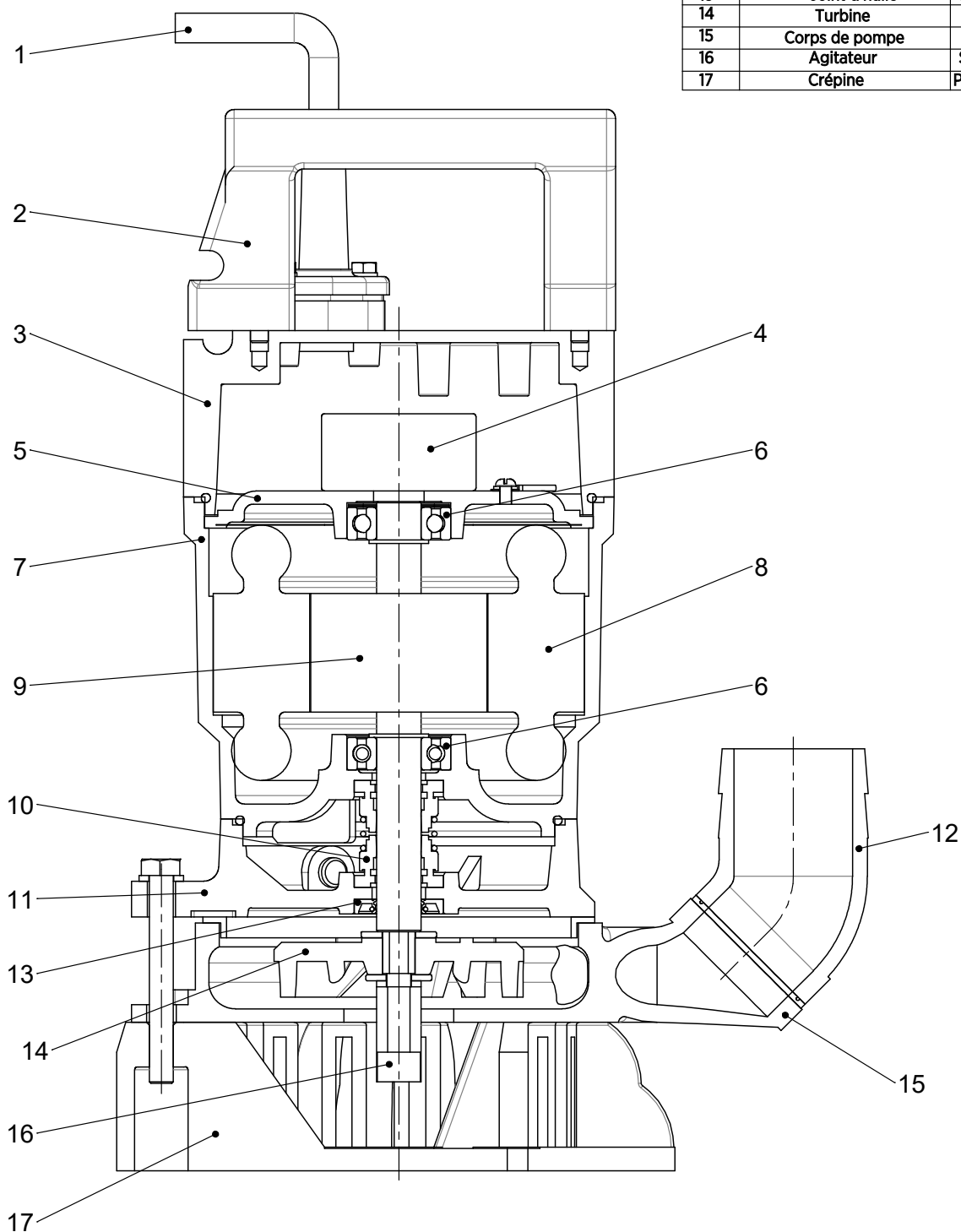
Dépannages

Problèmes	Causes possibles	Solutions
La pompe ne démarre pas.	Pas d'électricité	Contactez la compagnie d'électricité ou un atelier de réparation électrique
	Circuit ouvert ou mauvaise connexion du câble.	Vérifier s'il y a un circuit ouvert dans le câblage
	La roue est obstruée.	Inspecter la pompe et retirer le bloc.
La pompe démarre mais s'arrête immédiatement, entraînant l'activation du protecteur de moteur.	La roue est obstruée.	Inspecter la pompe et retirer le bloc.
	Chute de tension	Corrigez la tension nominale ou utilisez un câble dont la longueur est conforme à la norme.
	Un modèle 50Hz fonctionne à 60Hz.	Vérifier la plaque signalétique et remplacer la pompe ou la roue.
	La crépine est bouchée et la pompe a fonctionné à sec pendant de longues heures.	Retirer le bloc.
	Anomalie du moteur	Réparer le moteur ou le remplacer par un moteur neuf.
	La pompe absorbe trop de sédiments.	Placez la pompe sur une surface en béton pour éviter qu'elle ne ramasse des sédiments.
La hauteur de charge et le volume de pompage de la pompe sont plus faibles.	La roue est usée.	Remplacer la roue.
	Le tuyau peut être bouché.	Réduire le nombre de coudes dans le tuyau, ou si vous utilisez la pompe dans une zone où il y a une grande quantité de débris, placez la pompe dans un panier.
	Le tuyau peut être bouché.	
	La crépine est obstruée ou enterrée.	
	Le moteur tourne en sens inverse.	Remplacer la connexion du terminal d'alimentation.
La pompe fait du bruit ou des vibrations.	Le roulement du moteur peut être endommagé ou la roue est endommagée.	Réparer ou remplacer la pièce.

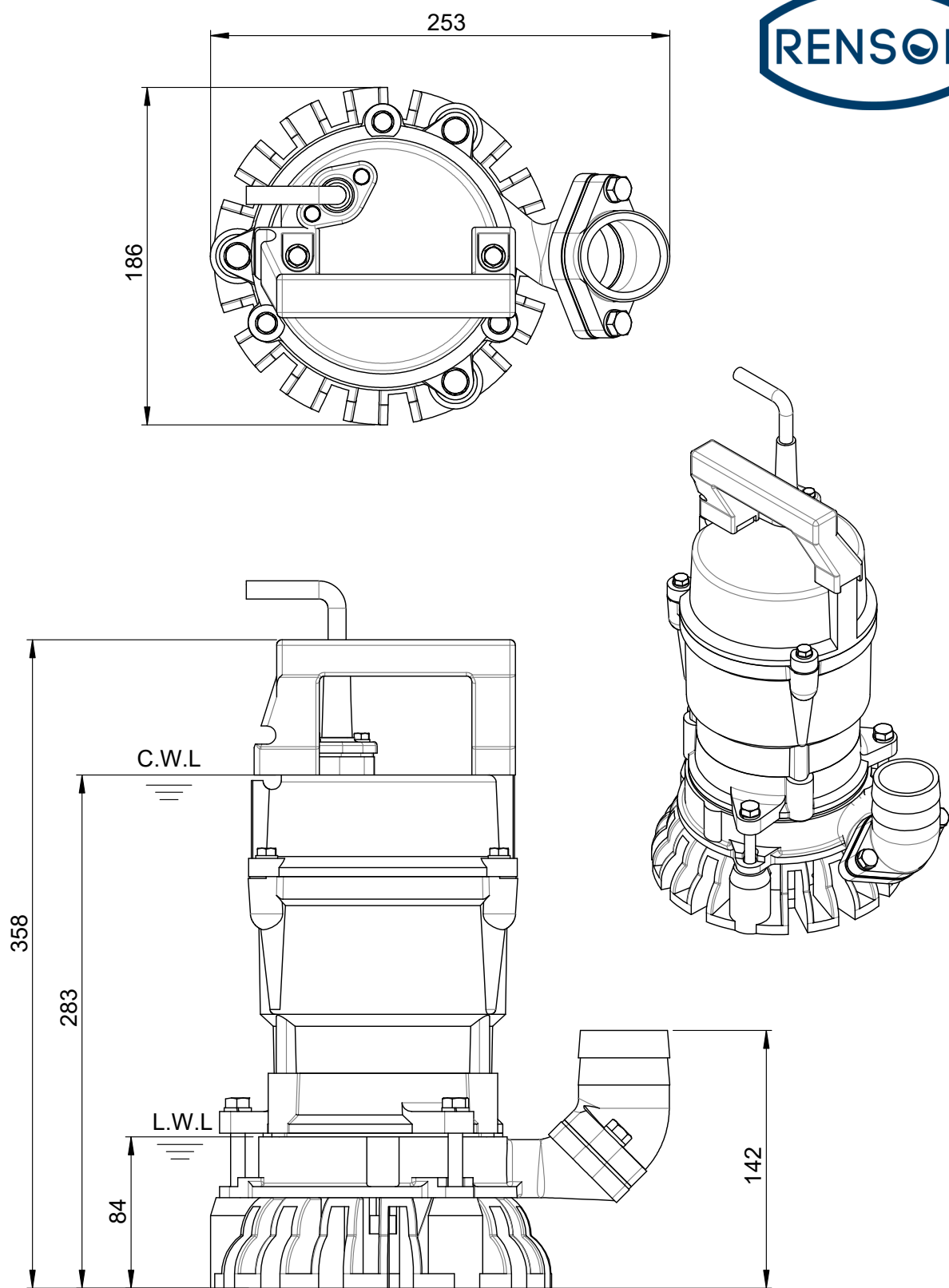
Liste des pièces 818350



Index	Description	Materiel
1	Cable	
2	Poignée	Plastique
3	Couche supérieure	Aluminium
4	Condensateur	
5	Plaque d'interrupteur	Aluminium
6	Palier	
7	Châssis moteur	Aluminium
8	Stator	
9	Arbre/Rotor sans roulement	SUS-410
10	Garniture mécanique	
11	Support de joint	FCD-45
12	Tête de décharge	Aluminium
13	Joint d'huile	SUS-304
14	Turbine	Plastique
15	Corps de pompe	FC-20
16	Agitateur	SUS-304
17	Crépine	Plastique/PU



Liste des pièces 818350

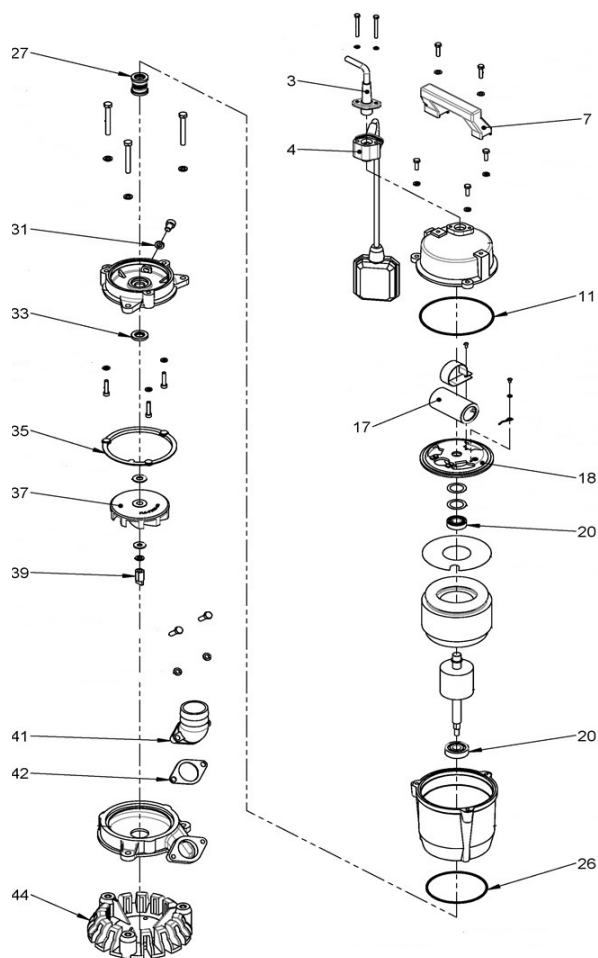


Unit:mm

C.W.L Niveau d'eau requis pour une utilisation en continu

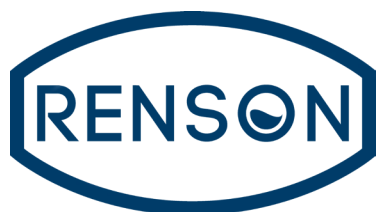
L.W.L Niveau d'eau minimum requis afin d'éviter que la pompe fonctionne sans eau (travail à sec)

Liste des pièces 818350

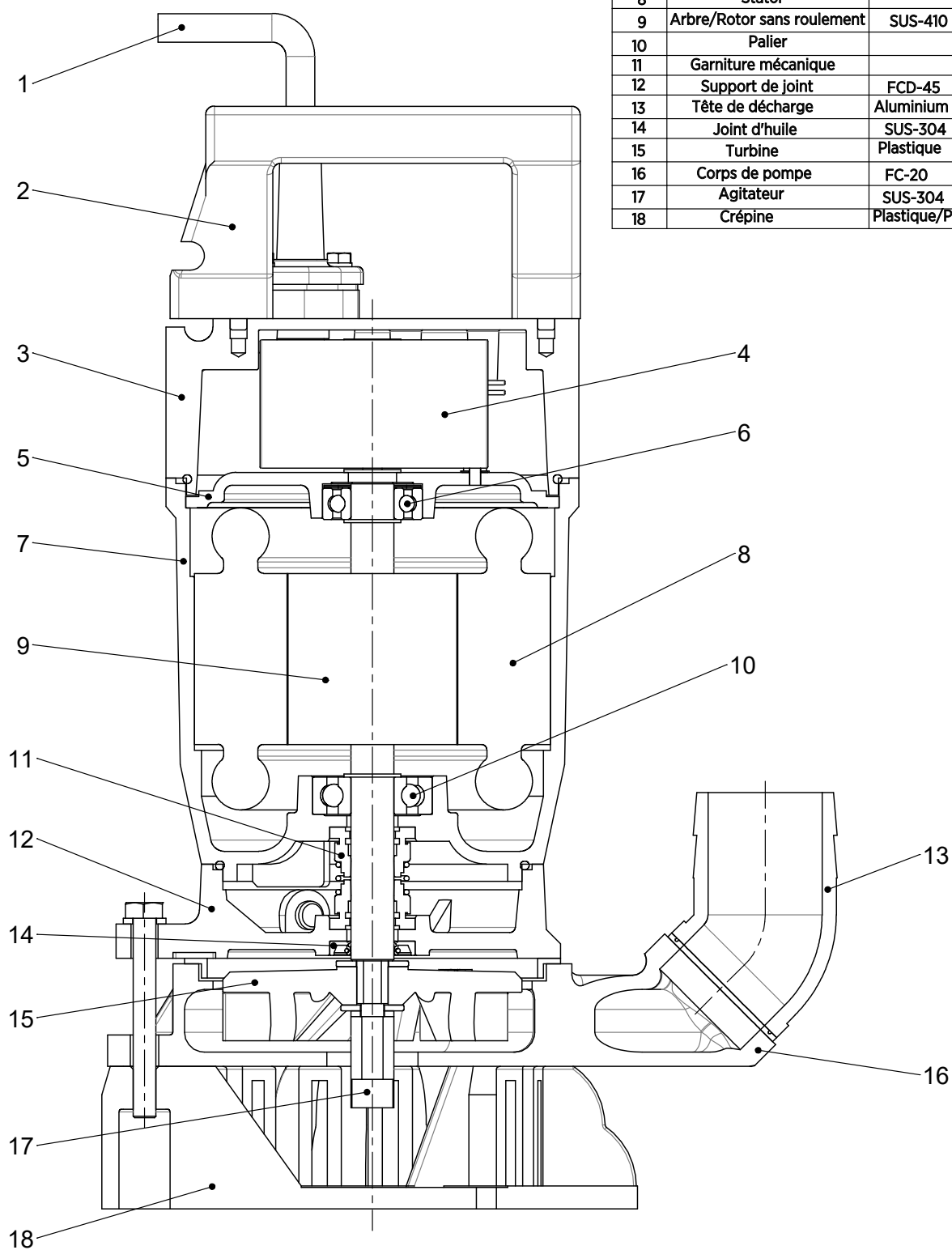


REPÈRE	CODE ARTICLE	DESIGNATION	QT
3	814862	CABLE D'ALIMENTATION	1
4	814863	FLOTTEUR	1
7	814864	POIGNÉE PLASTIQUE	1
11	814865	JOINT O-RING	1
17	814867	CONDENSATEUR 350V 15 μ F	1
18	814870	FLASQUE SUPÉRIEUR MOTEUR	1
20	157894	ROULEMENT Di.15/De.35/l.11mm	2
26	814871	JOINT O-RING	1
27	814872	GARNITURE MÉCANIQUE	1
31	814873	JOINT NBR	1
33	814874	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ D'HUILE	1
35	814875	JOINT NBR	1
37	814876	TURBINE	1
39	814877	AGITATEUR	1
41	814879	SORTIE CANNELÉE	1
42	814880	JOINT DE SORTIE CANNELÉE	1
44	814881	PIED	1

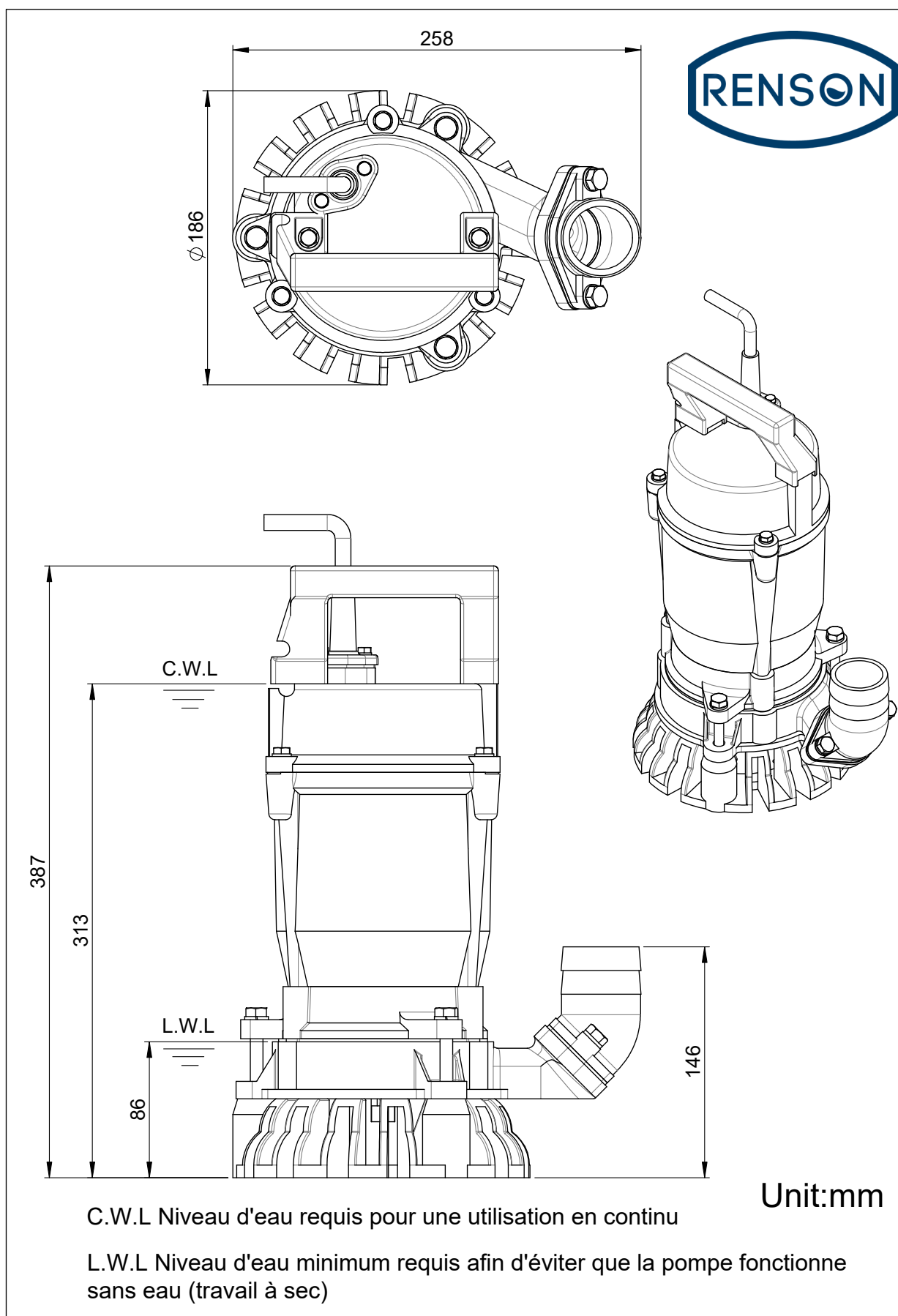
Liste des pièces 818351



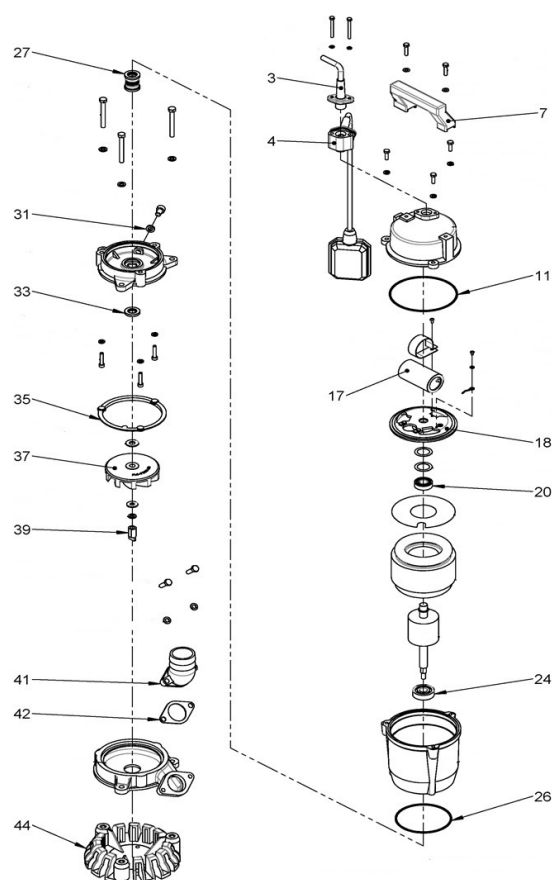
Index	Description	Materiel
1	Cable	
2	Poignée	Plastique
3	Couche supérieure	Aluminium
4	Condensateur	
5	Plaque d'interrupteur	Aluminium
6	Palier	
7	Châssis moteur	Aluminium
8	Stator	
9	Arbre/Rotor sans roulement	SUS-410
10	Palier	
11	Garniture mécanique	
12	Support de joint	FCD-45
13	Tête de décharge	Aluminium
14	Joint d'huile	SUS-304
15	Turbine	Plastique
16	Corps de pompe	FC-20
17	Agitateur	SUS-304
18	Crépine	Plastique/PU



Liste des pièces 818351



Liste des pièces 818351



REPÈRE	CODE ARTICLE	DESIGNATION	QT
3	814862	CABLE D'ALIMENTATION	1
4	814863	FLOTTEUR	1
7	814864	POIGNÉE PLASTIQUE	1
11	814865	JOINT O-RING	1
17	814869	CONDENSATEUR 400V 30μF	1
18	814870	FLASQUE SUPÉRIEUR MOTEUR	1
20	157894	ROULEMENT Di.15/De.35/l.11mm	1
24	364094	ROULEMENT Di.15/De.42/l.13mm	1
26	814871	JOINT O-RING	1
27	814872	GARNITURE MÉCANIQUE	1
31	814873	JOINT NBR	1
33	814874	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ D'HUILE	1
35	814875	JOINT NBR	1
37	814878	TURBINE	1
39	814877	AGITATEUR	1
41	814879	SORTIE CANNELÉE	1
42	814880	JOINT DE SORTIE CANNELÉE	1
44	814881	PIED	1